

甲骨虛詞「曾」字新詁^{*}

黃天樹

（北京）清華大學出土文獻研究與保護中心

摘 要

殷墟甲骨文裡有三個連接副詞「迺（乃）」「延」「曾」。通過甲骨辭例梳理與重新解讀，筆者認為，「曾」字在卜辭中有一種虛詞用法，即用作連接副詞，這一點好像此前還沒有學者指出過。

關鍵詞：甲骨、虛詞、曾、新詁

^{*} 本文得到國家社科基金重大招標項目「殷墟甲骨拓本大系數據庫建設（15ZDB094）」、國家社科基金重大委託項目「甲骨文圖像數據庫（16@ZH017A1）」和教育部、國家語委甲骨文研究與應用專項科研項目「甲骨刻辭類纂新編（YWZ-J001）」、「甲骨文字新編（YWZ-J005）」的資助。

Reinterpretation of the Function Word “Zeng (曾)” in Oracle Bone Inscriptions

Huang Tian-shu

(Peking) Unearch And Protection Center of Tsinghua University

Abstract

In the oracle bone inscriptions of Yin Ruins, there are three connecting adverbs “Nai (廼 [乃]) ” “Yan (延) ” and “Zeng (曾) ”. Through sorting out and reinterpreting the relevant inscriptions, the author believes that there is a function word usage of “Zeng (曾) ”, that is, as a connecting adverb, which seems to have not been pointed out by scholars before.

Key words: Oracle Bone Inscriptions, Function Word, “Zeng (曾) ”, Reinterpretation

甲骨文「𠩺」即金文「曾」字的初文¹。「曾」字在卜辭裡多用作實詞。例如《合集》6536「王次于曾」的「曾」是國族名或地名。本文要討論的重點是「曾」字的一種虛詞用法。現選擇辭例完整、意思比較清楚的卜辭錄於下，然後加以闡釋。為排印方便，卜辭釋文儘量用通行字。

殷墟甲骨文裡共有三個連接副詞「迺（乃）」「延」「曾」。在談筆者對「曾」字的新詁之前，先簡要地談談「迺（乃）」和「延」這兩個連接副詞。

首先，談談連接副詞「迺（乃）」字。「迺」「乃」二字在殷墟甲骨文中都同時存在。當第二人稱領格代詞講的一律寫作「乃」，當虛詞講的，多數寫作「迺」，少數寫作「乃」，分別不太嚴格²。

(1) 辛酉卜，王：兄（祝）于妣己，迺取祖丁。

（《合集》19890，師小）

(2) 庚辰卜，王：兄（祝）父辛羊豕，迺酒父乙。

（《合集》19921，師小）

(3) 丁巳卜，賓貞：令萁賜疋食，乃令西史（使）。三月。

（《合集》9560=《甲編》2121，賓三）

(4) 貞：王卒裸迺出。

（《合集》15500，典賓）

(5) 癸酉卜貞：取岳，迺燎。

（《合集》14457，賓三）

(6) 〔辛〕亥貞：王令𠩺呂（以）子方，乃奠于並。

（《醉古集》296=《合集》32833+，歷二）

(7) 𠩺引吉。孚。壬雨，癸雨，甲迺啓。

（《合集》29899，無名）

(8) 𠩺（殺）宰迺速丁。

（《花東》113，花東）

(9) 𠩺𠩺，啟。明𠩺（陰）迺步。

（《合集》20720+20995 蔣玉斌綴³，師小）

¹ 于省吾：《甲骨文字釋林·釋𠩺》（北京：中華書局，1979年6月），頁27-28。

² 「迺」「乃」有時見於同版之上，參看《花東》16。

³ 《蔣玉斌甲骨綴合總表》239。

例（1）「祝于妣己」和「取祖丁」是兩項祭祀活動，中間用「廼」連接，表示先後的時間關係。貞卜祝祭妣己，接著取祭祖丁。例（2）貞卜用羊和豕祝祭父辛，接著酒祭父乙。例（3）中的「高」、「疋」，皆人名。鍾柏生先生認為此是商王任命「疋」為「西使」之職而在行前賜之宴，猶如後世的「餞行」制度。解「賜食」為「賜宴」，有一定道理⁴。例（6）中的「𣎵」、「子方」，皆人名。並，地名。奠，動詞，此指對人的安置。王令𣎵統領子方並把子方安置到並地，連接副詞「乃」連接「以子方」和「奠于並」兩件事。卜辭是說，讓𣎵先完成統領子方的任務，接著把子方安置到並地⁵。例（7）僅存占辭、孚辭和驗辭。驗辭「王雨，癸雨，甲廼啓」中的「廼」，用在前「雨」後「啓」氣象詞之間，可譯為「才」。例（8）卜問椎殺了小牢就邀請商王武丁好嗎？例（9）中的「圃」，其義為「陷鹿」。「𩇛」讀為陰晴之「陰」。驗辭「明𩇛（陰）廼步」，記載天明之時天氣雖陰而仍徒步去田獵。甲骨文連接副詞「廼」字，絕大多數用於順接。所謂順接，是說相連接的兩項在意思上有密切的關係，中間沒有轉折。不過，這條卜辭似用作逆接，十分罕見。

其次，談談連接副詞「延」字。「延」字表示前後兩件事情在情理上的順承相續，或時間上緊密相銜，可譯為「於是」「就」「接著」。例如：

（10）庚午卜，王：燎河，𠄎（延）于𠄎。

（《合集》21114，師小）

（11）辛卯卜，殼貞：王往，𠄎（延）魚，若。

（《合集》12921，賓一）

（12）〔庚〕辰卜，王〔貞〕：翌辛巳又戡于祖辛牝一，其𠄎（延）田，亡災。

（《合集》23006，出二）

（13）王𠄎（惠）南田省，𠄎（延）往于沔，弗悔。

（《合集》29240，無名）

（14）王其遊⁶于喪，𠄎（延）狩。

（《合集》29027，無名）

⁴ 鍾柏生：〈論「任官卜辭」〉，《鍾柏生古文字論文自選集》（臺北：藝文印書館，2008年3月），頁52-53。

⁵ 蔣玉斌：〈說甲骨新綴所見的「南孟」與「奠子方」〉，《漢字漢語研究》2019年第4期。

⁶ 遊字從陳劍釋，參看陳劍：〈甲骨文文用為「遊」之字補說〉，《出土文獻與古文字研究》（上海：古籍出版社，2019年11月），第八輯，頁1-46。

(15) 𠂔(惠)亞𡵓田省，𠂔(延)出于向，亡𡵓(災)，侃。
(《合集》30122，無名)

(16) 𠂔(惠)桑田省，𠂔(延)至于之，亡𡵓(災)。
(《合集》28991，無名)

(17) 丁丑王卜貞：其振旅，𠂔(延)遊于孟，往來亡災。王占曰：
「吉。」在七〔月〕。

(《合集》36426，黃類)

(18) 乙丑卜貞：王賓武乙歲，𠂔(延)至于上甲，卯，亡尤。
(《合集》35440，黃類)

(19) 𠂔貞：王口(曰)遊，𠂔(延)𠂔于夫，𠂔(延)至孟，〔往〕來
亡災。在七月。

(《合集》36557，黃類)

例(11)卜辭說，王前往某地，接著捕魚，順利嗎。例(13)卜辭說，王省視農田，接著到沔地，沒有災禍吧。例(14)卜問，王將到喪地遊樂，接著進行狩獵。例(15)「延」下一字，從殘畫看，當是「出」字。卜辭大意說，王省視亞𡵓的田，接著出發到向地去。例(16)王省視桑田，接著又到那裡，沒有災禍吧。例(17)「振旅」，整飭師旅。此為「振旅」之後即率領眾人遊於孟地。例(18)卜辭說，由武乙到上甲，是逆祀，與「順祀」相對。所謂「順祀」謂商王祭祀先王時，一般是按照即位的順序致祭的。不按順序致祭的稱為「逆祀」。例(19)中的「夫」、「孟」，皆地名。「延」字出現兩次，這種格式比較少見。卜辭卜問，王下令田遊，接著到夫地去，接著到孟地好不好。

最後，重點討論連接副詞「曾」字。林宏明先生《醉古集》263(《合集》20710+《乙編》235)釋文如下，未加標點：

甲子卜：燎𠂔(于)滿𠂔𠂔虎。十一月。

林先生解釋說：


內容卜問是否燎於滿，用𠂔所設置捕獲老虎。滿，字從水旁，在卜辭用為施祭的地點，可能河流之名⁷。


⁷ 林宏明：《醉古集》(臺北：萬卷樓圖書股份有限公司，2001年)，頁164。


陳年福先生在《釋「罍」「罍」》一文中所作釋文如下，也未加標點：

甲子卜，祭于滿麗虎？十一月。

陳先生解釋說：

上辭「滿」為田獵地名，「」字舊不識，筆者認為當釋為「曾」，在句中用為副詞，義為「曾、曾經」。雖然「麗」在句中只用為「虎」的定語，但也不可能是「网虎」合文。因此，將「麗虎」理解「被網捕的老虎」應該沒問題。這樣，上辭大意可以是：在田獵地滿舉行祭祭，要用曾網捕的老虎嗎？或是要用曾在滿地網捕到的老虎來祭祭嗎？⁸

陳先生解釋「曾」，義為「曾、曾經」，非是。我認為，「」字釋為「曾」，應該是可信的。但是它的意思不是「曾、曾經」。這裡的「曾」字是連接副詞，與前述連接副詞「廼（乃）」、「延」用法相近，表示兩事前後相承的時間關係。可譯為「於是」、「就」、「接著」等。現在，我把這條卜辭加上標點符號並重新隸釋如下：

（20）甲子卜：燎于滿，（曾）麗虎。十一月。

（《醉古集》263=《合集》20710+《乙編》235，師小）

「燎于滿」和「麗虎」是兩項活動，前一項是祭祀活動，後一項是田獵活動，中間用連接副詞「曾」連接，表示先後的時間關係。命辭貞卜「燎于滿」，接著就「麗虎」。

（21）己酉卜：隤（陰），其雨抑。不雨，（曾）啓。

（《合集》21022，師小）

筆者過去在《殷墟甲骨文驗辭中的氣象紀錄》一文中已經指出，例（21）中的「曾」是副詞。但是把「曾」字訓為「竟然」，解釋為是一個「表示出乎意

⁸ 陳年福：〈釋「罍」「罍」〉，《出土文獻綜合研究集刊》第8輯（成都：巴蜀書社，2019年4月）。

料」的副詞，是錯誤的⁹。體味辭例，這裡的「曾」字仍是一個表示前後兩事在情理上的順承關係，與「廼（乃）」、「延」相類。例（21）前辭記載說，己酉這天占卜，由貞人「𠄎」主持貞卜活動。命辭卜問，天色陰暗，將要下雨吧？驗辭記載說，這一天沒有下雨，接著雲開日出。

（22）〔丙〕午卜，賓貞：翌丁未登畢來祭于□，𠄎（曾）用。

（《合集》4064，賓三）

（23）庚子卜貞：牧以羌𠄎（延）于丁，𠄎（曾）用。

（《合集》281，賓出）

（24）甲申〔卜〕，爭貞：勿𠄎（曾）用望〔乘來羌〕。

（《合集》16061，賓三）

例（22）中的「登」是動詞，當「進獻」講。畢，是人名。「畢來祭」即「『畢』所貢納的祭品」。所謂「用」即殺之以祭¹⁰。例（23）中的「牧」是被商王派駐在外從事畜牧的職官。「牧以羌」即「牧所送來的羌俘」。前言「𠄎（延）」，後言「曾」，二者意思相近。「曾用」即「接著繼續殺牧送來的羌俘以祭祀武丁」。例（24）的同文卜辭《合集》236稱「庚子卜賓貞：翌甲辰用望乘來羌。」這是為了望乘送來的同一批羌俘而占卜的。「勿曾用望乘來羌」即「不要接著殺望乘送來的羌俘來祭祖」。

（25a）丙寅卜：王其田𠄎，𠄎（惠）丁往，戊𠄎（圍），𠄎。

（25b）惠戊往，己𠄎（圍），亡𠄎（災），侃王。大吉。

（25c）惠壬往，𠄎（曾）𠄎（圍），亡𠄎（災），侃王。吉。

（25d）王其田𠄎，𠄎（延）射大𠄎（麓）兕，亡𠄎（災），侃王。

（《屯南》1098，無名）

𠄎、大𠄎（麓），皆田獵地名。𠄎，田獵動詞，在田獵卜辭中讀作「圍」，文意通順。例（25）於丙寅日分別卜問，王將前往𠄎地田獵，隔日「丁往，戊

⁹ 黃天樹：〈殷墟甲骨文驗辭中的氣象紀錄〉，原載《古文字與古代史》（臺北：中央研究院歷史語言研究所，2007年），第1輯，頁43-44；後收入氏著《黃天樹甲骨金文論集》（北京：學苑出版社，2014年8月），頁174。

¹⁰ 參看陳夢家：《殷虛卜辭綜述》（北京：科學出版社，1956年），頁327。

圍」或「戊往，己圍」，是否無災侃王。例（25）是「曾」與「延」同版之例。例（25c）「曾」字的用法，跟例（25d）「延」的用法相類，因此，我認為，「曾」字在此是用作連接副詞的。這一點好像此前還沒有學者指出過。例（25c）卜問王將「王」日前往田獵，接著當天「王」日圍捕野獸，是否無災侃王。

（26）癸亥卜：令𠄎呼¹¹比沚戈，𠄎（曾）別肩土石（此字似刻後又刪去）奠名任。

（《合集》32048，《甲骨綴合集》315=《屯南》668+3957 同文殘辭，歷草）

（27）壬子卜：子其告𠄎既𠄎丁。子𠄎（曾）告曰：丁族盜（𠄎）祭宅，子其作丁𠄎（宮）于𠄎。

（《花東》294）

上引卜辭尚不能確解。例（26）中「令𠄎呼比沚戈」是一件事，「別肩土石奠名任」是另一件事，兩事中間用「曾」連接，「曾」可能是連接副詞。例（27）是非王卜辭。「告曰」同義詞連用。卜辭先言「子其告」，後言「子曾告曰」。「曾」是連接副詞，正訓作「接著、繼續」。

附記

拙文蒙匿名專家審閱指正，謹致謝忱。吳麗婉博士告訴我，韓宇嬌博士在〈卜辭所見商代曾國〉一文中也提及「曾」字有作副詞的用法（《中原文物》2017年1期，頁96），補記於此。

參考文獻

于省吾：《甲骨文字釋林·釋𠄎》（北京：中華書局，1979年6月），頁27-28。

林宏明：《醉古集》（臺北：萬卷樓圖書股份有限公司，2001年），頁164。

陳夢家：《殷虛卜辭綜述》（北京：科學出版社，1956年），頁327。

陳年福：〈釋「𠄎」「𠄎」〉，《出土文獻綜合研究集刊》第8輯（成都：巴蜀書社，2019年4月）。

¹¹ 「呼」字原作「𠄎」，今據《合集》31981「呼多尹往𠄎」之「呼」作「𠄎」，故此處暫讀作「呼」。

陳 劍：〈甲骨金文用為「遊」之字補說〉，《出土文獻與古文字研究》（上海：上海古籍出版社，2019年11月），第八輯，頁1-46。

黃天樹：〈殷墟甲骨文驗辭中的氣象紀錄〉，原載《古文字與古代史》（臺北：中央研究院歷史語言研究所，2007年），第1輯，頁43-44；後收入氏著《黃天樹甲骨金文論集》（北京：學苑出版社，2014年8月），頁174。

蔣玉斌：〈說甲骨新綴所見的「南孟」與「奠子方」〉，《漢字漢語研究》2019年第4期。

蔣玉斌：〈蔣玉斌甲骨綴合總表〉第239則，先秦研究室網站。

鍾柏生：〈論「任官卜辭」〉，《鍾柏生古文字論文自選集》（臺北：藝文印書館，2008年3月），頁52-53。